

Kindertagesbetreuung im Erzgebirgskreis

232 Kindertageseinrichtungen

132 in freier Trägerschaft

95 in kommunaler Trägerschaft

5 in privater Trägerschaft

94 Kindertagespflegestellen





Immersionelles Nachbarsprachenlernen in Kindertageseinrichtungen im Erzgebirgskreis





| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| Steckbrief | | | | | |
| Träger | | | | | |
| Kapazität | | | | | |
| aktuelle Belegung davon Kinder mit Wohnort Tschechien Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | | | | | |
| Fachkräfte (Personen) davon Muttersprachlerin | | | | | |
| seit wann Nachbarsprache | | | | | |
| Spezifik | | | | | |



| Steckbrief | Kita Wichtelhäusel Deutschneudorf | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| Träger | Johanniter-Unfall-Hilfe KV Erzgebirge e. V. | | | | |
| Kapazität | 60 | | | | |
| aktuelle Belegung davon | 60 | | | | |
| Kinder mit Wohnort Tschechien | 12 | | | | |
| Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | 4 | | | | |
| Fachkräfte (Personen) davon | 7 | | | | |
| Muttersprachlerin | 1 | | | | |
| seit wann Nachbarsprache | 1993 | | | | |
| Spezifik | Muttersprachlerin einer Gruppe zugeordnet, Einsatz auch gruppenübergreifend Zweisprachige Bildungsdokumentation Kooperation mit Universität Pilsen Partner-Kita in Tschechien Kita in Hora Svaté Kateřiny | | | | |



| Steckbrief | Kita Wichtelhäusel Deutschneudorf | Kita Regenbogen Oberwiesenthal | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| Träger | Johanniter-Unfall-Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Johanniter-Unfall- Hilfe KV Erzgebirge e. V. | | | |
| Kapazität | 60 | 134 | | | |
| aktuelle Belegung davon | 60 | 129 | | | |
| Kinder mit Wohnort Tschechien | 12 | 11 | | | |
| Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | 4 | 14 | | | |
| Fachkräfte (Personen) davon | 7 | 12 | | | |
| Muttersprachlerin | 1 | 1 | | | |
| seit wann Nachbarsprache | 1993 | 2000 | | | |
| Spezifik | Muttersprachlerin einer Gruppe zugeordnet, Einsatz auch gruppenübergreifend Zweitsprachige Bildungsdokumentation Kooperation mit Universität Pilsen Partner-Kita in Tschechien Kita in Hora Svaté Kateřiny | Muttersprachlerin in der Krippe eingesetzt Schwerpunkt liegt auf sozialem Miteinander, Spracherwerb steht nicht im Vordergrund | | | |



| Steckbrief | Kita Wichtelhäusel Deutschneudorf | Kita Regenbogen Oberwiesenthal | Kita Regenbogen Marienberg/ Rübenau | | |
|--|--|---|--|--|--|
| Träger | Johanniter-Unfall-Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Johanniter-Unfall- Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Kinderwelt Erzgebirge e. V. | | |
| Kapazität | 60 | 134 | 80 | | |
| aktuelle Belegung davon | 60 | 129 | 60 | | |
| Kinder mit Wohnort Tschechien | 12 | 11 | 7 | | |
| Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | 4 | 14 | 1 | | |
| Fachkräfte (Personen) davon | 7 | 12 | 9 | | |
| Muttersprachlerin | 1 | 1 | 1 | | |
| seit wann Nachbarsprache | 1993 | 2000 | 2006 | | |
| Spezifik | Muttersprachlerin einer Gruppe zugeordnet, Einsatz auch gruppenübergreifend Zweisprachige Bildungsdokumentation Kooperation mit Universität Pilsen Partner-Kita in Tschechien Kita in Hora Svaté Kateřiny | Muttersprachlerin in der Krippe eingesetzt Schwerpunkt liegt auf sozialem Miteinander, Spracherwerb steht nicht im Vordergrund | Muttersprachlerin als „Springer“ eingesetzt Einmal monatlich „Mittagessen aus dem Nachbarland“ Partner-Kita in Tschechien Kita in Jirkor | | |



| Steckbrief | Kita Wichtelhäusel Deutschneudorf | Kita Regenbogen Oberwiesenthal | Kita Regenbogen Marienberg/ Rübenau | Hort Villa Kunterbunt Marienberg/ Kühnhaide | |
|--|---|---|--|---|--|
| Träger | Johanniter-Unfall-Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Johanniter-Unfall- Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Kinderwelt Erzgebirge e. V. | Kinderwelt Erzgebirge e. V. | |
| Kapazität | 60 | 134 | 80 | 85 | |
| aktuelle Belegung davon | 60 | 129 | 60 | 78 | |
| Kinder mit Wohnort Tschechien | 12 | 11 | 7 | 3 | |
| Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | 4 | 14 | 1 | 3 | |
| Fachkräfte (Personen) davon | 7 | 12 | 9 | 4 | |
| Muttersprachlerin | 1 | 1 | 1 | 0 | |
| seit wann Nachbarsprache | 1993 | 2000 | 2006 | 2009 | |
| Spezifik | Muttersprachlerin einer Gruppe zugeordnet, Einsatz auch gruppenübergreifend Zweitsprachige Bildungsdokumentation Kooperation mit Universität Pilsen Partner-Kita in Tschechien Kita in Hora Svaté Kateřiny | Muttersprachlerin in der Krippe eingesetzt Schwerpunkt liegt auf sozialem Miteinander, Spracherwerb steht nicht im Vordergrund | Muttersprachlerin als „Springer“ eingesetzt Einmal monatlich „Mittagessen aus dem Nachbarland“ Partner-Kita in Tschechien Kita in Jirkor | Muttersprachlerin der Kita Regenbogen Rübenau gestaltet GTA-Angebot Tschechisch (offen für alle Kinder) Kooperation mit der Grundschule im Rahmen des Ganztags- schul- konzeptes | |



| Steckbrief | Kita Wichtelhäusel Deutschneudorf | Kita Regenbogen Oberwiesenthal | Kita Regenbogen Marienberg/ Rübenau | Hort Villa Kunterbunt Marienberg/ Kühnhaide | Kita Weg ins Leben Johanngeorgenstadt |
|--|--|---|--|--|--|
| Träger | Johanniter-Unfall-Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Johanniter-Unfall- Hilfe KV Erzgebirge e. V. | Kinderwelt Erzgebirge e. V. | Kinderwelt Erzgebirge e. V. | AWO Erzgebirge gGmbH |
| Kapazität | 60 | 134 | 80 | 85 | 212 |
| aktuelle Belegung davon | 60 | 129 | 60 | 78 | 177 |
| Kinder mit Wohnort Tschechien | 12 | 11 | 7 | 3 | 5 |
| Kinder mit Deutsch als Zweitsprache | 4 | 14 | 1 | 3 | 11 |
| Fachkräfte (Personen) davon | 7 | 12 | 9 | 4 | 21 |
| Muttersprachlerin | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| seit wann Nachbarsprache | 1993 | 2000 | 2006 | 2009 | 2001 |
| Spezifik | Muttersprachlerin einer Gruppe zugeordnet, Einsatz auch gruppenübergreifend Zweisprachige Bildungsdokumentation Kooperation mit Universität Pilsen Partner-Kita in Tschechien Kita in Hora Svaté Kateřiny | Muttersprachlerin in der Krippe eingesetzt Schwerpunkt liegt auf sozialem Miteinander, Spracherwerb steht nicht im Vordergrund | Muttersprachlerin als „Springer“ eingesetzt Einmal monatlich „Mittagessen aus dem Nachbarland“ Partner-Kita in Tschechien Kita in Jirkov | Muttersprachlerin der Kita Regenbogen Rübenau gestaltet GTA-Angebot Tschechisch (offen für alle Kinder) Kooperation mit der Grundschule im Rahmen des Ganztagsschul- konzeptes | Muttersprachlerin in einer zweisprachigen Gruppe eingesetzt Modell-Kita „Inklusion“ und „Frühe Chancen“ Partner-Kita in Tschechien Kita in Nejdeck |

Immersionelles Nachbarsprachenlernen in Kindertageseinrichtungen im Erzgebirgskreis

Nachbarsprachige Bildungsarbeit

Methoden

Präsenz der Sprache im Alltag

Alltags- und situationsorientierte Begegnungen mit Sprache und Kultur (kein „Sprachunterricht“)

Zweisprachige angeleitete Angebote (Zahlen, Begriffe, Lieder, etc.)

Zweisprachige Aufbereitung von Jahresthemen

Zweisprachiger Schriftgebrauch (Aushänge, Beschriftungen, Dokumentationen, Portfolios, etc.)

Pflege von Traditionen und Ritualen (Begrüßung, Feste, Feiern, landestypische Figuren/Symbole, etc.)

Zweisprachige Spiel- und Beschäftigungsmaterialien, Bücher, etc.

Immersionemethode

Überwiegende Alltagssprache ist Deutsch

Kinder mit Muttersprache Tschechisch lernen immersionell

Kinder mit Muttersprache Deutsch lernen teilweise immersionell

Elternarbeit

Begegnungen und Kommunikation mit den Eltern und der Eltern untereinander fördern

Vorbehalte abbauen, Potential des jeweiligen kulturellen Hintergrundes nutzen

Zweisprachige Elternbriefe/Elternzeitungen

Muttersprachlerinnen wirken als Koordinatorinnen/Vermittlerinnen (Kommunikatorinnen, Hilfe bei Übersetzungen und Ausfüllen von Formularen)

Einbeziehung Tschechischer Eltern in Elternvertretungen



Immersionelles Nachbarsprachenlernen in Kindertageseinrichtungen im Erzgebirgskreis

Was war/ist förderlich?

Grenznähe, Pflege persönlicher Kontakte
Anreiz/Motivation tschechischer Eltern für Nachbarspracherwerb ihrer Kinder
Projekte/Fördermittel als Sprungbrett/Anschub - jedoch immer mit Blick auf Nachhaltigkeit

Was war/ist hemmend?

Anreiz/Motivation deutscher Eltern für Nachbarspracherwerb ihrer Kinder zu wenig ausgeprägt
teilweise organisatorische Hindernisse
Prozess der Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen

Welche Empfehlungen können an andere Kitas weiter gegeben werden?

Alltagswert erkennen, Durchhaltevermögen
Bewusstmachen eigener individueller Erfolge und Stärken

Was muss generell getan werden für eine alltagsintegrierte Implementierung der frühen nachbarsprachigen Bildung?

Begriffsklärungen, Kompatibilität Sächsischer Bildungsplan
Vielseitigkeit anerkennen und zulassen
Mut zu mehr Immersion, Ressourcen konsequent nutzen
Verbesserung der Rahmenbedingungen (Personelle, finanzielle Ausstattung)
Verbesserung der Zugangsmöglichkeiten für Fachpersonal (Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse)
Fort- und Weiterbildung, Vernetzung

Immersionelles Nachbarsprachenlernen in Kindertageseinrichtungen im Erzgebirgskreis

